

## The Cambridge Handbook of Bilingualism

Bilingualism involves the study of language from a broad perspective that embraces natural sciences, helping us better to understand the fundamentals of the faculty of language. This handbook offers the most comprehensive state-of-the-field survey of the subject available. A team of prominent scholars working in a variety of disciplines is brought together to examine language development, language evolution, and neuroscience, as well as providing overviews of the conceptual landscape of the field. The handbook includes work at the forefront of contemporary research devoted to the evidence for a language instinct, the Critical Period Hypothesis, grammatical maturation, bilingualism, the relation between mind and brain, and the role of natural selection in language evolution. It will be welcomed by graduate students and researchers in a wide range of disciplines, including linguistics, evolutionary biology, and cognitive science.

CEDRIC BOECKX is ICREA Research Professor at the Catalan Institute for Advanced Studies, and a member of the Linguistics Department at the University of Barcelona.

KLEANTHES K. GROHMANN is Associate Professor of Bilingualism at the University of Cyprus and Director of the Cyprus Acquisition Team.

Cambridge University Press  
978-0-521-76153-6 - The Cambridge Handbook of Bilingualism  
Edited by Cedric Boeckx and Kleanthes K. Grohmann  
Frontmatter  
[More information](#)

---

Cambridge University Press  
978-0-521-76153-6 - The Cambridge Handbook of Bilingualism  
Edited by Cedric Boeckx and Kleanthes K. Grohmann  
Frontmatter  
[More information](#)

---

# The Cambridge Handbook of Bilingualism

Edited by

**Cedric Boeckx**

Catalan Institute for Advanced Studies and  
University of Barcelona

**Kleanthes K. Grohmann**

University of Cyprus



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press  
 978-0-521-76153-6 - The Cambridge Handbook of Bilingualism  
 Edited by Cedric Boeckx and Kleanthes K. Grohmann  
 Frontmatter  
[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
 Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town,  
 Singapore, São Paulo, Delhi, Mexico City

Cambridge University Press  
 The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)  
 Information on this title: [www.cambridge.org/9780521761536](http://www.cambridge.org/9780521761536)

© Cambridge University Press 2013

This publication is in copyright. Subject to statutory exception  
 and to the provisions of relevant collective licensing agreements,  
 no reproduction of any part may take place without the written  
 permission of Cambridge University Press.

First published 2013

Printed and Bound in the United Kingdom by the MPG Books Group

*A catalogue record for this publication is available from the British Library*

*Library of Congress Cataloging in Publication Data*

The Cambridge handbook of bilingualism / edited by Cedric Boeckx and Kleanthes  
 K. Grohmann.

pages ; cm

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-521-76153-6

1. Bilingualism. 2. Neurolinguistics. 3. Language and languages – Origin.

I. Boeckx, Cedric. II. Grohmann, Kleanthes K.

P132.C36 2013

410-dc23

2012019064

ISBN 978-0-521-76153-6 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or  
 accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to  
 in this publication, and does not guarantee that any content on such  
 websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Cambridge University Press  
978-0-521-76153-6 - The Cambridge Handbook of Biolinguistics  
Edited by Cedric Boeckx and Kleanthes K. Grohmann  
Frontmatter  
[More information](#)

---

*We would like to dedicate this handbook to  
Eric Lenneberg (1921–1975), whose early efforts  
set the standard for a biological science of language.*

Cambridge University Press  
978-0-521-76153-6 - The Cambridge Handbook of Bilingualism  
Edited by Cedric Boeckx and Kleanthes K. Grohmann  
Frontmatter  
[More information](#)

---

# Contents

<i>List of figures</i>	page ix
<i>List of tables</i>	xii
<i>List of contributors</i>	xiii
<i>Acknowledgements</i>	xv
1 Introducing the volume <i>Kleanthes K. Grohmann and Cedric Boeckx</i>	1
2 Bilingualism: A historical perspective <i>Lyle Jenkins</i>	4
3 Bilingualism yesterday, today, and tomorrow <i>Massimo Piattelli-Palmarini</i>	12
4 The philosophical foundations of bilingualism <i>James McGilvray</i>	22
<b>Part I Language development</b>	47
5 (Evidence for) the language instinct <i>Ianthi Maria Tsimpli</i>	49
6 Sensitive phases in successive language acquisition: The critical period hypothesis revisited <i>Jürgen M. Meisel</i>	69
7 Discovering word forms and word meanings: The role of phrasal prosody and function words <i>Séverine Millotte, Elodie Cauvet, Perrine Brusini, and Anne Christophe</i>	86
8 Luria's bilingualism suggestion and the growth of language <i>Ken Wexler</i>	94
9 Parameters in language acquisition <i>Lisa Pearl and Jeffrey Lidz</i>	129
10 Bilingualism beyond language: On the impact of bilingualism on executive control <i>Mireia Hernández, Clara D. Martín, Núria Sebastián-Gallés, and Albert Costa</i>	160

<b>Part II</b>	<b>Mind, brain, behavior</b>	179
11	The role of experimental syntax in an integrated cognitive science of language <i>Jon Sprouse and Diogo Almeida</i>	181
12	Working memory and language processing: Theory, data, and directions for future research <i>Matthew W. Wagers and Brian McElree</i>	203
13	Computational primitives in phonology and their neural correlates <i>Philip J. Monahan, Ellen F. Lau, and William J. Idsardi</i>	233
14	Computational primitives in syntax and possible brain correlates <i>Matthias Schlesewsky and Ina Bornkessel-Schlesewsky</i>	257
15	Computational primitives in morphology and possible brain correlates <i>Ina Bornkessel-Schlesewsky and Matthias Schlesewsky</i>	283
16	Grounding the cognitive neuroscience of semantics in linguistic theory <i>Liina Pykkänen, Jonathan Brennan, and Douglas Bemis</i>	309
17	Modularity and descent-with-modification <i>Gary F. Marcus, Cristina D. Rabaglia, and Hugh Rabagliati</i>	326
18	The role of Broca's area in language function <i>Gregory Hickok</i>	341
19	Lexical retrieval and its breakdown in aphasia and developmental language impairment <i>Naama Friedmann, Michal Biran, and Dror Dotan</i>	350
20	Genetics of language: Roots of specific language deficits <i>Antonio Benítez-Burraco</i>	375
<b>Part III</b>	<b>Language evolution</b>	413
21	The cognitive capacities of non-human primates <i>Klaus Zuberbühler</i>	415
22	Birdsong for biolinguistics <i>Kazuo Okanoya</i>	431
23	Language, culture, and computation: An adaptive systems approach to biolinguistics <i>Simon Kirby</i>	460
24	Language and natural selection <i>Derek Bickerton</i>	478
25	The fossils of language: What are they? Who has them? How did they evolve? <i>Sergio Balari, Antonio Benítez-Burraco, Victor M. Longa, and Guillermo Lorenzo</i>	489
	Notes	524
	References	539
	Index	671



# Figures

Figure 7.1	Mean percentage of head-turns for 16-month-old French infants in the bisyllabic group and in the monosyllabic group to sentences containing the bisyllabic word and sentences containing its two syllables separated by a phonological phrase boundary (figure adapted from Millotte <i>et al.</i> 2010).	page 89
Figure 7.2	Mean percentage of pointing responses from 23-month-old French infants in the verb group and in the noun group towards videos depicting the familiar action and a new action (figure adapted from Bernal <i>et al.</i> 2007).	92
Figure 8.1	Proportions of variance in language-deficit status attributable to genes, environmental influences shared by both twins, or other influences (Bishop <i>et al.</i> 2006).	117
Figure 9.1	The Gaussian distribution, with different values of $\mu$ and $\sigma^2$ . Courtesy of Wikipedia Commons.	130
Figure 10.1	Stroop-like tasks as a tool to measure conflict processing.	168
Figure 10.2	The two signatures of bilingualism in conflict processing.	169
Figure 10.3	Schematic illustration of Costa <i>et al.</i> 's (2009) meta-analysis showing in which proportion bilingualism modulates performance in Stroop-like tasks.	170

Figure 10.4	(a) Overall RTs broken by group of participants, task-version, and type of trial taken from Costa <i>et al.</i> (2009). (b) Difference between bilinguals and monolinguals in overall RTs (congruent and incongruent trials collapsed) as a function of task-version.	171
Figure 11.1	The sample size required to reach 80% power for the combined set of 95 effect sizes for both forced-choice and magnitude estimation experiments.	188
Figure 11.2	Example results for main effects and interaction.	199
Figure 12.1	Hypothetical SAT functions.	211
Figure 12.2	The focal attention advantage in three trial types.	213
Figure 12.3	McElree, Foraker, and Dyer (2003) Focal attention and subjects.	216
Figure 12.4	Two different conceptions of the capacity of focal attention in language processing.	231
Figure 14.1	Lateral view of the left hemisphere of the human brain including a schematic depiction of the brain regions discussed in this chapter.	260
Figure 14.2	Schematic illustration of how the hierarchy of cognitive control processes assumed by Koechlin and colleagues (Koechlin <i>et al.</i> , 2003; Koechlin and Summerfield, 2007) can be applied to different aspects of linguistic sequencing.	275
Figure 14.3	Illustration of the incremental application of Merge in the approach by Phillips (1996, 2003).	280
Figure 14.4	Illustration of the incremental application of Merge in the approach by Haider (1992, 2000, 2012).	281
Figure 16.1	Summary of all our AMF results to date, including the typical MEG response to a visual word presentation in a sentential context.	319
Figure 18.1	Broca's area is traditionally defined as the posterior portion of the inferior frontal gyrus of the left hemisphere, including the pars triangularis (light grey) and pars opercularis (dark grey).	342
Figure 19.1	Stages in lexical retrieval.	351
Figure 19.2	The dual-route model for single word reading.	357
Figure 19.3	Errors and effects that characterize each of the types of anomia.	365
Figure 19.4	The loci of impairment of four children with developmental anomia.	366
Figure 21.1	Experimental design and results to determine whether Diana monkeys are able to process the semantic properties associated with alarm calls (Zuberbühler <i>et al.</i> 1999).	420

Figure 21.2	(a): Photograph of the artificial beehive, consisting of a cavity with a narrow opening filled with honey beneath the surface (photograph by Thibaud Gruber). (b): Photograph of the “leafy stick,” the multi-functional tool provided to subjects to extract honey in three different ways: as a “stick” (by inserting the bare end), “brush” (by inserting the leafy end) or “leaf sponge,” by removing and chewing its leaves and inserting the resulting sponge (photograph by Thibaud Gruber).	422
Figure 21.3	Sequential analyses of the first 10 song notes in both predatory and duet song contexts.	424
Figure 21.4	Composition of Campbell’s monkey call sequences in different behavioral contexts.	427
Figure 21.5	(a) A playback experiment is carried out in the Tai Forest, Ivory Coast, to investigate the communication of wild chimpanzees in response to members of their own group as well as of neighboring and stranger groups. (b) Playbacks were carried out in the border areas of the home ranges of three chimpanzee groups habituated to the presence of human observers (Herbinger <i>et al.</i> 2001).	428
Figure 22.1	Birdsong terminology.	433
Figure 22.2	The schematic diagram of the brain of the songbird; description of the song system.	436
Figure 22.3	A sonogram and finite-state syntax extracted from a Bengalese finch.	439
Figure 22.4	Sonograms from a Bengalese finch and a white-rumped munia.	450
Figure 23.1	Smith’s (2002) populations model.	466
Figure 23.2	How a language can be compressed in such a way as to optimally trade off fit to data and generality using MDL.	470
Figure 23.3	An example of the evolution of grammars in Brighton’s simulation.	471
Figure 23.4	The three complex adaptive systems that underpin language, and their interactions. From Christiansen and Kirby (2003b).	472
Figure 23.5	Two “fitness landscapes” corresponding to a similar adaptive challenge with and without learning.	474

# Tables

11.1	Independent manipulation of dependency length and island structures.	<i>page</i> 198
15.1	Summary of the key neurophysiological and neuroanatomical evidence for and against dual-route assumptions.	296
21.1	Communication behavior of chimpanzees in response to the simulated presence of members of their own or other groups.	429

# Contributors

- Diogo Almeida**, Assistant Professor, Michigan State University, USA  
**Sergio Balari**, Professor, Universitat Autònoma de Barcelona and Center for Theoretical Linguistics, Spain  
**Douglas Bemis**, Post-doctoral Research Fellow, INSERM-CEA, NeuroSpin, France  
**Antonio Benítez-Burraco**, Assistant Professor, University of Huelva, Spain  
**Derek Bickerton**, Professor Emeritus, University of Hawaii, USA  
**Michal Biran**, Lecturer, Haifa University, Israel  
**Cedric Boeckx**, ICREA Research Professor, Catalan Institute for Advanced Studies and University of Barcelona, Spain  
**Ina Bornkessel-Schlesewsky**, Professor, University of Marburg, Germany  
**Jonathan Brennan**, Assistant Professor, University of Michigan at Ann Arbor, USA  
**Perrine Brusini**, Graduate Student, Ecole Normale Supérieure, Paris, France  
**Elodie Cauvet**, Graduate Student, Ecole Normale Supérieure, Paris, France  
**Anne Christophe**, CNRS Researcher, Ecole Normale Supérieure, Paris, France  
**Albert Costa**, ICREA Research Professor, Catalan Institute for Advanced Studies and Pompeu Fabra University, Spain  
**Dror Dotan**, Graduate Student, Tel Aviv University, Israel and INSERM, France  
**Naama Friedmann**, Professor, Tel Aviv University, Israel  
**Kleanthes K. Grohmann**, Associate Professor, University of Cyprus, Cyprus

- Mireia Hernández**, Graduate Student, Pompeu Fabra University, Spain  
**Gregory Hickok**, Professor, University of California at Irvine, USA  
**William J. Idsardi**, Professor, University of Maryland at College Park, USA  
**Lyle Jenkins**, Researcher, Bilingualism Institute, USA  
**Simon Kirby**, Professor, University of Edinburgh, United Kingdom  
**Ellen F. Lau**, Assistant Professor, University of Maryland at College Park, USA  
**Jeffrey Lidz**, Professor, University of Maryland at College Park, USA  
**Víctor M. Longa**, Associate Professor, Universidade de Santiago de Compostela, Spain  
**Guillermo Lorenzo**, Professor, Universidad de Oviedo, Spain  
**Gary F. Marcus**, Professor, New York University, USA  
**Clara D. Martin**, Post-doctoral Research Fellow, Pompeu Fabra University, Spain  
**Brian McElree**, Professor, New York University, USA  
**James McGilvray**, Professor (retired), McGill University, Canada  
**Jürgen M. Meisel**, Professor Emeritus, University of Hamburg, Germany and Adjunct Professor, University of Calgary, Canada  
**Séverine Millotte**, Associate Professor, University of Bourgogne, Dijon, France  
**Philip J. Monahan**, Post-doctoral researcher, Basque Center on Cognition, Brain and Language, Donostia-San Sebastián, Spain  
**Kazuo Okanoya**, Professor, University of Tokyo, Japan  
**Lisa Pearl**, Assistant Professor, University of California at Irvine, USA  
**Massimo Piattelli-Palmarini**, Professor, University of Arizona, USA  
**Liina Pykkänen**, Associate Professor, New York University, USA  
**Cristina D. Rabaglia**, Graduate Student, New York University, USA  
**Hugh Rabagliati**, Post-doctoral Research Associate, Harvard University, USA  
**Matthias Schleewsky**, Professor, Johannes Gutenberg-University Mainz, Germany  
**Núria Sebastián-Galles**, Professor, Pompeu Fabra University, Spain  
**Jon Sprouse**, Assistant Professor, University of California at Irvine, USA  
**Ianthi Maria Tsimpli**, Professor, Aristotle University of Thessaloniki, Greece  
**Matthew Wagers**, Assistant Professor, University of California at Santa Cruz, USA  
**Ken Wexler**, Professor, Massachusetts Institute of Technology, USA  
**Klaus Zuberbühler**, Professor, University of Saint Andrews, United Kingdom

# Acknowledgements

A handbook like the present one doesn't materialize from thin air – it requires a lot of organization, thinking, and especially writing. For the latter, we are extremely grateful to all our authors for agreeing to contribute and helping along the way throughout the process. We also want to thank Andrew Winnard, Sarah Green, and Helen Barton at Cambridge University Press for their faith in this project, and their patience as we were gathering contributions.

In preparing this handbook we have received support from various sources, which we would like to acknowledge: Cedric Boeckx is grateful for a Marie Curie International Reintegration Grant from the European Union (PIRG-GA-2009-256413), research funds from the Fundació Bosch i Gimpera, as well as a grant from the Spanish Ministry of Economy and Competitiveness (FFI-2010-20634; PI: Boeckx). Kleanthes Grohmann would like to acknowledge support from the University of Cyprus through annual research grants, the MinInv Project (UCY-8037-61013), the Gen-CHILD Project (UCY-8037-61017), and a *Biolinguistics* editorial office grant (AIT-7020-0).

Last, but not least we would like to thank our wives for bearing with us in those tough moments when editing life took over more important aspects of life. Thank you, Youngmi and Maria, for your understanding and support.